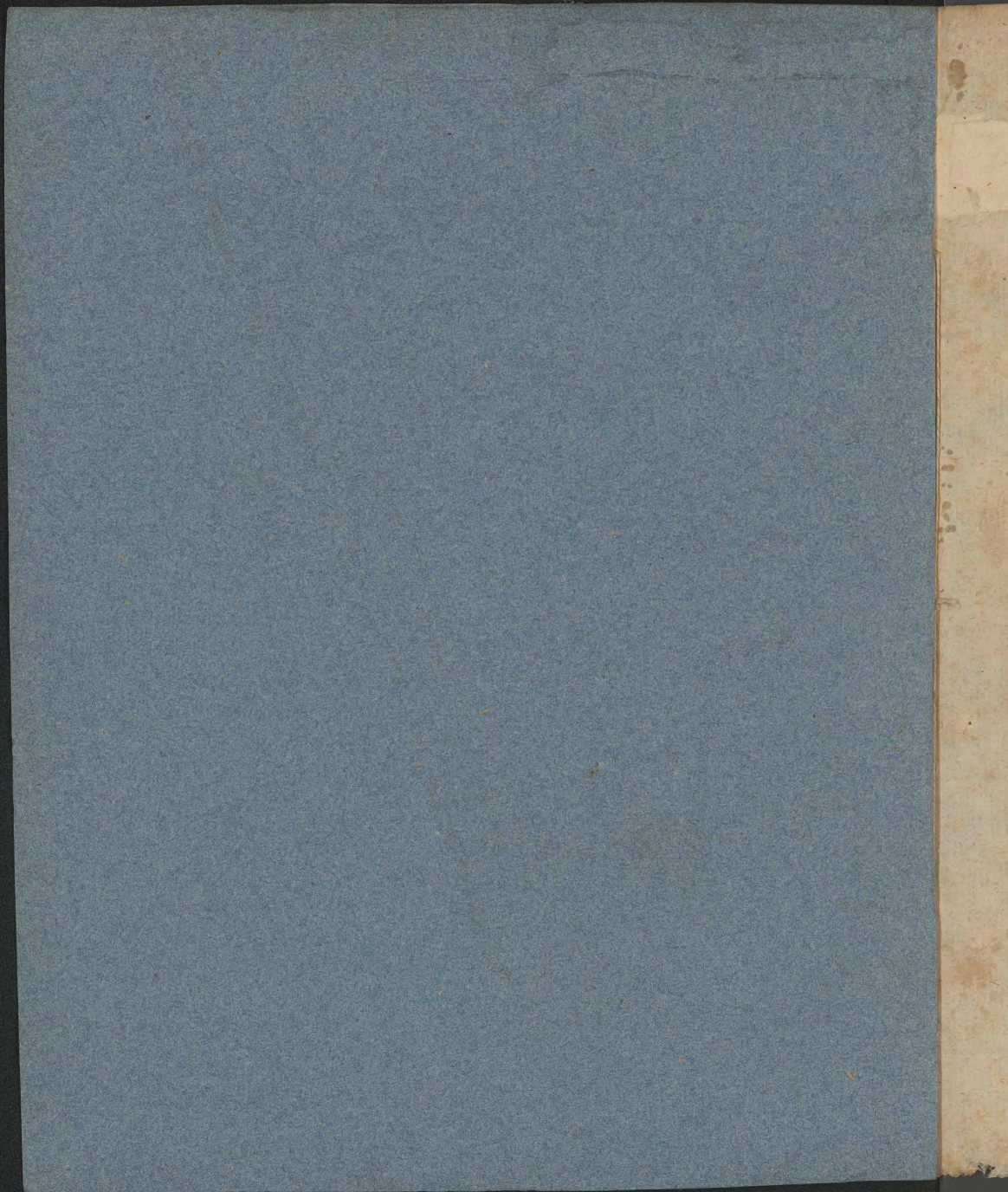


Historia Danica Hist.: C. 830.

Memoriell vande Heeren Olthe Kragh
ende Gosehe van Buchswalt.



MEMORIAEL

Vande Heeren

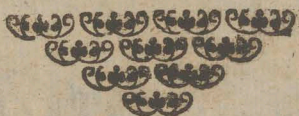
OTTHE KRAGH

Ende

GOSCHE van BUCHWALT

Extraordinaris Ambassadeurs van Sijne
Majesteit van Denemarcken ende
Noorweghen &c.

Overghegheven aende Heeren Staten Generael der
Vereenichde Nederlantsche Proyintien
den 17 April 1660.



M. DC. LX.

64.



E. VIII. 118

n 40 101

MEMORIAL

Vande Heeren

OTTHE KRACH

Ende

GOSCHENBUCHWALT

Luxemburgs Ambassadeurs van zijne

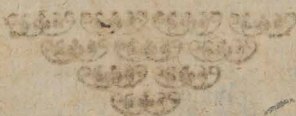
Majesteit van Denemarken ende

Noorwegen &c.

Overgheeven aende Heeren Staten Generael der

Vereenichde Nederlandenche Provincien

den 17 April 1660.



HISTORIA 6830 II

M. DC. LX.

Handwritten signature or initials, possibly 'J. P.' or similar, written in dark ink.

Handwritten text, possibly a date or reference number, appearing as '17. April 1660'.



Nous souffignez Ambassadeurs Extraordinaires de Dannemarc dans la certitude ou nous sommes que cela se fait contre le gré de Vos Seigneuries, que la flotte de Suede, non obstant la derniere declaration de sa Majesté le Roy nostre Maistre du ²⁹ le May pour la paix & de laquelle les Mediateurs ont esté satisfaits, jusques à ce point qu' aussitost après les traittés en ont esté commances entre nos Commissaires & ceux des Suedois, ne demeure pas seulement à la veüe de la flotte de cet Estat, & quasi sous son canon, mais aussi contre toute justice & contre toutes les assurances, que Vos Seigneuries aussi bien que leurs Deputez Extraordinaires qui sont en Dannemarc ont données à sa susditte Majesté le Roy nostre Maistre d' un traitement tout autre, que de cette maniere, quand il se seroit déclaré pour la paix, on luy permet de prendre tous nos vaisseaux qui viennent de quelques costés que ce soit pour entrer dedans Coppenhaguen.

Prions Vos Seigneuries, estans certains comme nous venons de le dire, qu'il vous plaise d' ordonner à ces mesmes Vos Deputez Extraordin. qui sont en Dannemarc, qu'ils y apportent le remede necessaire, & qu'ils fassent voir par l'empechement qu'ils en feront combien une chose de cette nature vous desplaist, en ce que contre l'equité mesme, quelques declarations qu'ait pu faire un Roy vostre Allié, & qu'il fasse encore conformement aux desirs des Mediateurs, qu'il ne souhaitte que la paix, on continuë neantmoins sans que personne s'y oppose, de ruiner les pays, & de luy faire plus de torts que jamais, les Suedois estans Maistres absolus de la mer & emportant hos des Isles tout ce qui y reste.

Pour cc qui est des choses qui touchent sa Majesté le Roy nostre Maistre & son Alteste Monsieur de Duc de Gottorp, Nous susdits souffignés Ambassadeurs Extraordinaires de Dannemarc prions Vous Seigneuries de ne vouloir pas consentir que ces choses soient mesléees dans les traittés
qui

4

qui se font presentement auprès de Copenhaguen, comme le demande Monsieur le Resident de Pologne & de Holface dans son memoire, veu qu'elles n'ont rien de commun avec les articles de la paix faite à Roschild qui doivent estre le fondement de tous ces traittez, qui d'ailleurs ne pourroient manquer d'en estre prolongez pour long temps. Il est bien vray que apres cette paix de Roschild faite, il se fit un accord entre Sa Majesté le Roy nostre Maistre, & entre feu Monsieur le Duc de Gottorp: Mais comme depuis ce temps quantité de choses se sont passées du costé du susdit le feu Monsieur le Duc de Gottorp, & du costé de celuy qui est Regent aujourdhuy, qui ont esté au dernier prejudice de sa Majesté le Roy Nostre Maistre, les differends qui en sont survenus entre eux doivent estre accordés conformement aux coustumes receües, ou par sa Majesté Imperiale, qui est le Souverain Juge des deux Princes pour ce qui est du Duché de Holface, ou par cette Union si sainte, & qui depuis si long temps a continuée si inviolable entre le Royaume de Dannemarck & les Duchez de Holface & de Sleswich, si d'ailleurs les traittez qui en sont desjà commencez sur le lieu, & dont on a desjà tenu quelques Conferences, n'achevent contre toute esperance d'appaiser ces differends entre eux faute de trouver de la disposition dans ceux du costé de Gottorp de s'accommoder à ce qui est raisonnable. C'est vne chose qui est fort à plaindre, que cette intelligence si grande qui de tous temps a esté entre ces deux maisons si etroittement vnies d'alliance & de parentage, par les conseils pernicious de quelques peu de Conselliers, qui ne desirent que de la nouveauté, doit estre à cette heure annullée d'une maniere d'agir si contraire à celle de leurs Ancestres, & si funeste & si desavantageuse aux sujets tant de l'un que de l'autre de ces susdits Princes. Nous esperons que vos Seigneuries bien loin de vouloir rien faire qui puisse estre en cecy ny en autres choses au prejudice de sa Majesté le Roy Vostre Allié & nostre Maistre, exhorteront au contraire son Altesse de Gottorp de s'accommoder à la raison, & de ne pas rejeter les propositions equitables que luy en a desjà fait faire sa susditte Majesté le Roy nostre Maistre sans plus s'embroullier dans des difficultez dont l'issue luy pourroit estre
affés

affés douteuse. La guerre est cause de desordres: Mais nous ne croyons
 pas que Monsieur le Duc de Gottorp les souffre plus grands dans la blo-
 quade de Toninguen, personne ne luy demandant rien que ce qui est con-
 forme à la raison, que les a soufferts avec toute la famille Royale sa Majesté
 le Roy nostre Maistre, que contre toutes loix tant divines qu' humaines
 on ne cessoit apres l' avoir assiegé dans sa Residence, de menacer d' une infi-
 nité de malheurs, comme ne peut pas manquer de le sçavoir plus en parti-
 culier la susditte Altesse Monsieur le Duc de Gottorp, qui estant engagé
 auprès du Roy de Suede, & prenant les quartiers dans le pays, estoit luy
 mesme spectateur d' une tragedie si funeste, & que l' on taschoit d' ache-
 ver avec tant d' injustice & que l' on auroit achevée si le bon Dieu n' eust
 pris un soin tout particulier de sa Personne sacrée, & n' eust secondé sa cou-
 rageuse conduite par la fidelité deses sujets, & par l' assistance que luy
 vindrent donner si à propos ses alliez.

A la Haye ce 17 N. St. d' Auril 1666.

W ondergeschreven Extraordinarise Ambassadeurs van Denemarckē verseeckert zijnde dat tegen de wille van U. Ho: Mo: gheschiet dat de Sweetse Vloot niet tegenstaende de declaratie van Sijn Majesteit de Coning onsen Meester vanden 29 Maer- tij Nieuwe sijt voor de Vrede/ waer ober de Heeren Mediatours gecontenteert zijn gheweest/ soo verre dat hoer daer naer de Tractaten tussen ons en Sweetse Commissarise gemeen zijn gheweest niet alleen blijft in het gesigt van Vloot van dese Staat en by na onder haer geschu/ maer oock tegen alle billichheit/ ende tege alle de herschert hebe/ die U. Ho: Mo: so wel als haers Extraordinarise Gedeputeerden die in Denemarcken zijn / aen Sijne Majesteit den Coningh onsen Meester ghegeven hebben van een gaets ander Tractement als op dese maniere geschiet/ wanneer hy sich voor de Vrede verklaerde/ de selve toeghelaeten wordte alle onse Schepen die van eenighe plaatsen passeren/ om binnen Coppenhagen te komen/ wech te nemen.

Bidden U. Ho: Mo: als verseeckert zijnde ghelijck wy gheseyt hebben/ dat soodanighen actie door U. consent niet en gheschiet/ te willen ordonneren aen de woofs. Uwe Extraordinarise Gedeputeerden die in Denemarcken zijn/ dat zy nootfaechelijcke remedie daer toe willen stellen/ ende door de verhinderinge die se daer ober sullen doen/ maecken te verstaen hoe seer een soodanighen saecke U. mishaeght/ datmen teghen alle billichheit/ niet teghenstaende alle declaratie die een Coningh Uwe Bealleerden ghedaen heeft/ ende noch doet volghens de begeerten vande Heeren Mediatours/ dat hy niet anders als de Vrede begeert/ nochtans sonder teghenstellinghe van penant continueert zijne Landen te rufen/ ende hem meerder schade te doen als opt gheschiet is/ alsoo de Sweden absolute Meesters vande zee sijn/ ende upt de Eplanden alles wech nemen wat aldaer overtigh is.

Soo veel aengaet de saecke de welke raecken Sijne Majesteit den Coningh onsen Meester/ ende sijne Hoocheyt den Hertoch van Gortozp: bidden wy voorsz. Extraordinaris Ambassadeurs van Denemarcken/ dat het U. Ho: Mo: gheliebe niet te consenteren/ dat die dinghen ghemenght worden met de Tractaten/ die teghenwoordich verhandelt worden tot Coppenhaghen/ ghelijck de Heere Ghesdient van Polen ende van Holstejn verseeckt in syn Memozie/ alsoo de selve niers ghemeen hebben met de articulen vande Vrede die tot Roschild ghemaect is/ welch behoozen te zijn het fundament van alle dese Tractaten/ die andersints niet souden konnen mankeren door langhen tijdt geprolongeert te worden Het is wel waer dat nae de tijt dat die Vrede van Roschild gemaeckt was/ een accoordt ghemaect is gheweest tusschen zijne Majesteit den Coning onsen Meester ende den oberleden Hertoch van Gortozp: maer alsoo zedert die tijde veele dinghen ghepasseert zijn aende zijde vande woofs. overlede Hertoch van Gortozp/ ende aen die zijde van die welke tegenwoordich regeert/ de welke

kie

ke tot de uiterste prejudicie van zijne Majesteit den Coning onsen Meester geweest zijn/ behooren de verschillen die onder tusschen voorgeballen zijn/ geaccordeert te worden volghens de ghewoonlijke costumen/ ofte door Zijne Keiserlijke Majesteit/ die de opperste Rechter vande twee Prinzen soo veel het Hertochdom van Holstejn aengaet/ ofte door die soo Heylighe Onie de welke seer langhen tijdt onberzeeckelijck ghecontinueert is geweest tusschen het Coningrijck van Denemarcken ende de Hertoghen van Holstejn ende van Slenswich/ indien andersints de Tractaten die op de Plaets alreede begonnen zijn/ waer van men alreede eenighe conferentien gehouden heeft/ teghen alle hoope niet geeyndicht worden/ om die verschillen tusschen haer by te legghen door faute van dispositie te binden aende zijde van Gortozp om sich te accommoderen gelijk billich is. Het is een seer beklagelycke saecke/ dat die soo groote intelligentie/ de welke altoos tusschen die twee huyzen soo naeu met alliantie ende bloedt verwantschap vereenicht is gheweest/ door verderselycke Raeden van eenighe Raedts Heeren/ de welke anders niet als nieuwichheit begheeren/ nu geannulleert moet zijn op een maniere van doen die soo zeer strydt teghen die vande Doorsaten ende soo disavantageus door de Onderfaten soo van d' een als van d' andere voorsz. Prinzen.

Wy hoopen dat uwe Ho: Mo: verre af sijnde van pers te doen 't welck in dese als in andere dinghen soude moghen strecken tot prejudicie van Zijn Majesteit den Coningh uwe Seallteerden ende onsen Meester/ ter contrarie Zijne Hoogheyt van Gortozp sulen vermanen sich na reden te accommoderen/ ende niet te verwerpen de billijke Propositien/ die Zijne Majesteit den Coningh onsen Meester hem alreede heeft laten doen/ sonder sich meer te embzouilleren in difficulteyten welckers uytkomste hem twyffelachtig genoegh soude mogen zijn. Den oorlogh is oorzaecke van disordres. Maer wy gelooben niet dat den Hertogh van Gortozp toelaten wil datse groeter worden in het blockeren van Conningen/ alsoo niemandt van hem pers afespecht als dat met de reden ober een komt/ die welke Zijne Majesteit de Coningh onse Meester met het gantsche Koninklijke Huys geleden heeft/ dienen teghen alle soo Goddelijcke als Menschelijcke Wetten/ niet ophiel na dat sijne Residentie belegghert was/ te zeggen met vele ongelucken/ gelijk niet mankeren kan ofte het is Zijne Ho: den Hertogh van Gortozp wel bekend/ dewelcke geingageert zijnde by den Coning van Sweden/ ende nemende de quarteren in het Landt/ selfs aenfehoulwer was van een soo droevige Tragedie/ die men socht te voleyndigen met soo groote onrechtveerdicheyt/ ende die men oock voleyndicht soude hebben/ indien den goeden Godt geen gants particulere sozge genomen hadde ober sijne heylighe persoon/ ende sijn couragieus beleyt gesecondeert door de getrouwichheit van sijne Onderfaten/ ende door de assistentie die sijne Seallteerde wel te passe hem quamen geven. In s' Gaven Hage den 17. November 1660.

6830

Fragment of text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through. The text is written in a medieval Gothic script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. Some faint words like "Dicitur" and "et" are visible.

